

**Poland-Krakow: System and support services****OJ S 224/2023 21/11/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sąd Apelacyjny w Krakowie (Zamawiający) reprezentowany przez Centrum Zakupów dla Sądownictwa Instytucja Gospodarki Budżetowej

Postal address: ul. Wadowicka 6

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-415

Country: Poland

Contact person: Biuro – Centrum Zakupów dla Sądownictwa Instytucja Gospodarki Budżetowej

E-mail: [biuro@czdsigb.gov.pl](mailto:biuro@czdsigb.gov.pl)

Telephone: +48 602491691

Fax: +48 124175665

**Internet address(es):**

Main address: [www.czdsigb.gov.pl](http://www.czdsigb.gov.pl)

Address of the buyer profile: [www.czdsigb.gov.pl](http://www.czdsigb.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Zakupy dla sądownictwa

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Zapewnienie wsparcia i aktualizacji rozwiązania informatycznego Fudo Security obejmującego funkcjonalność monitorowania i nagrywania sesji zdalnych nawiązywanych do systemów informatycznych (...)

Reference number: WZP-421-7/2023

**II.1.2. Main CPV code**

72250000 System and support services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest usługa zapewnienia wsparcia i aktualizacji posiadanego przez Zamawiającego rozwiązania informatycznego Fudo Security obejmującego funkcjonalność

monitorowania i nagrywania sesji zdalnych nawiązywanych do systemów informatycznych oraz świadczenie innych usług.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 3 494 109,08 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72220000 Systems and technical consultancy services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Jednostki wskazane w Załączniku nr 8 do SWZ na obszarze RP

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Pełna nazwa zamówienia: „Zapewnienie wsparcia i aktualizacji rozwiązania informatycznego Fudo Security obejmującego funkcjonalność monitorowania i nagrywania sesji zdalnych nawiązywanych do systemów informatycznych oraz świadczenie innych usług” (uzupełnienie pkt. II.1.1 Ogłoszenia)

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa zapewnienia wsparcia i aktualizacji posiadanego przez Zamawiającego rozwiązania informatycznego Fudo Security obejmującego funkcjonalność monitorowania i nagrywania sesji zdalnych nawiązywanych do systemów informatycznych oraz świadczenie innych usług.

2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności:

- a. świadczenie usług Wsparcia Technicznego dla posiadanego przez Jednostki Systemu, zgodnie z wymaganiami określonymi w pkt. II OPZ, w tym świadczenie usług: Aktualizacji, Bazy Wiedzy oraz Utrzymania Systemu,
- b. zapewnienie albo udzielanie wszelkich licencji na zasadach określonych w Umowie,
- c. świadczenie Asysty Technicznej w ramach puli do 500 roboczogodzin (w ramach prawa opcji).

3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 2 do SWZ.

4. Szczegółowe warunki świadczenia usług zostały zawarte we Wzorze Umowy stanowiącym Załącznik nr 5 do SWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Fakultatywna klauzula dot. naprawy Sprzętu / Weighting: 15

Price - Weighting: 85

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

1. Zamawiający gwarantuje wykonanie zakresu zamówienia określonego w opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 2 do SWZ), za wyjątkiem usług Asysty Technicznej Wykonawcy opisanych w pkt V OPZ Zał. nr 2 do SWZ, która będzie realizowana zgodnie z bieżącymi potrzebami Jednostek w tym zakresie w okresie obowiązywania Umowy (w ramach prawa opcji).

2. Zamawiający nie gwarantuje wykorzystania w całości lub w części:

- kwoty przeznaczonej na realizację usług Asysty Technicznej Wykonawcy, określonej w Tabeli nr 2 Formularza Ofertowego (Załącznik nr 1 do SWZ), a Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie z tego tytułu.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 126-401759](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Zapewnienie wsparcia i aktualizacji rozwiązania informatycznego Fudo Security obejmującego funkcjonalność monitorowania i nagrywania sesji zdalnych nawiązywanych do systemów informatycznych (...)

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/10/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Trafford IT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
Postal address: Taneczna 18  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny  
Postal code: 02-829  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 071 780,06 PLN

Total value of the contract/lot: 3 494 109,08 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

1. Zamawiający - Sąd Apelacyjny w Krakowie, reprezentowany przez CZdS IGB, działa w imieniu własnym i na swoją rzecz oraz na podstawie upoważnienia Ministra Sprawiedliwości dokonanego Zarządzeniem z dnia 4 maja 2023 r. w sprawie wyznaczenia zamawiającego właściwego do przeprowadzenia postępowania oraz udzielenia zamówienia publicznego na świadczenie usług wsparcia i aktualizacji rozwiązania informatycznego Fudo Security oraz usług eksperckich związanych z jego rozwojem na rzecz Ministerstwa Sprawiedliwości oraz sądów powszechnych (Dz. Urz. MS z 2023 r., poz.116).

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 22458701  
Fax: +48 22458770  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Zgodnie z Rozdziałem IX ustawy Prawo zamówień publicznych.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 22458701  
Fax: +48 22458770

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/11/2023